

ENGLISH

NOVACLIP®
Surgical spring clip
INSTRUCTIONS FOR USE



LATEX	Rx Only						STERILE R
Latex Free	Prescription Only	Do not use if sterile package is opened or damaged	Manufacturer	Do not resterilize	Sterilized using irradiation		

INDICATIONS FOR USE

The NOVACLIP® Surgical Clip is indicated for use in peripheral vascular, cardiovascular and general surgery. NOVACLIP® is used for temporary occlusion of blood vessels. It is suitable for veins and arteries, provides occlusion of atherosclerotic vessels or normal vessels and may be used over indwelling catheters. NOVACLIP® may be used for temporary occlusion of the autogenous saphenous vein during coronary bypass surgery. NOVACLIP® may also be used as a suture tag.

DESCRIPTION

The NOVACLIP® Surgical Spring Clip provides secure holding and occlusion of vascular structures.

NOVACLIP® is designed for easy placement and removal when used in conjunction with a standard surgical grasper or forcep. The finger grips facilitate accurate placement and the attachment pads enable the spring clip to be placed properly per surgical technique.

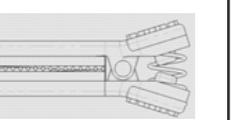
INSTRUCTIONS FOR USE

The NOVACLIP® Surgical Clip is applied by pressing the finger grips between the thumb and forefinger to open the jaws, placing it over the vessel to be occluded, then slowly releasing finger pressure. Spring tension closes the clip and provides occlusive pressure. Elements of the clip are radioopaque.

An alternate method for applying the clip is to use a grasper or forcep. Compression of the grasper or forcep on the finger grips opens the jaws of the clip. When the instrument is slowly released, the spring activation will close the clip jaws.

DESIGN FEATURES

- Lightweight
- Low Profile
- Easy to apply manually or with standard surgeon's tools
- May be used for anchoring suture
- Radioopaque Components



HOW SUPPLIED

The NOVACLIP® Surgical Spring Clip is supplied sterile, one (1) per package. NOVACLIP® Surgical Spring Clip is for single use only.

WARNINGS

Do not resterilize and/or reuse the device. Resterilization and/or reuse may compromise the integrity of the device. This may lead to potential risks of failure of the device to perform as intended and/or cross-contamination associated with using inadequately cleaned and sterilized devices.

Proper disposal of contaminated devices is required.

STORAGE

Store in an area that is dry and clean, away from heat and chemical fumes.

CLINICAL BENEFITS

Summary of the clinical evaluation report stating clinical benefits can be provided upon request.

NOTICE

If any serious injury has occurred to the patient or user of this device, notify Vitalitec or appropriate authority with the details.

PRODUCT INFORMATION DISCLOSURE

Vitalitec excludes all warranties, whether expressed or implied by operation of law or otherwise, including, but not limited to: Any implied warranties of MERCHANTABILITY or FITNESS, since storage and handling of this device by the user, as well as factors relating to the patient, the diagnosis, treatment, surgical therapy, and other matters beyond Vitalitec's control directly affect this device and the results obtained from its use. Vitalitec shall not be liable for INCIDENTAL or CONSEQUENTIAL LOSS, DAMAGE, or EXPENSE directly or indirectly arising from the use of this device. Vitalitec neither assumes, nor authorizes any other person to assume for it, any other or additional LIABILITY or RESPONSIBILITY in connection with this device.

■ VITALITEC INTERNATIONAL, INC.

d/b/a Peters Surgical, USA

Plymouth, MA 02360 USA

Phone: 508-747-6033

Customer Service: 800-805-6590

www.peters-surgical.com

Logo and NOVACLIP® are registered trademarks of Vitalitec International, Inc.

EC REP

MediMark® Europe Sarl.

11 rue Emile Zola,

38100 Grenoble, France

60043 Rev A



DANSK

NOVACLIP®
Kirurgisk fjedercips
BRUGSANVISNING



LATEX	Rx Only						STERILE R
Latex Free	Prescription Only	Do not use if sterile package is opened or damaged	Manufacturer	Do not resterilize	Sterilized using irradiation		

INDIKATIONER FOR ANVENDELSE

NOVACLIP® kirurgisk fjedercips er indikeret til anvendelse i perifer vaskular, kardiovaskulær og almindeligt kirurgi. NOVACLIP® anvendes til midlertidig okklusion af blodkar. Den er egnet til arterier og arterier, den giver okklusion af aterosklerotiske arter og kan bruges over katetre å dømme. NOVACLIP® kan anvendes til midlertidig okklusion af autogen vena saphena under koronar bypass-operation. NOVACLIP® kan også bruges som et suturmærke.

BESKRIVELSE

NOVACLIP® kirurgisk fjedercips fastholder og okkluderer karstrukturerne på forsvarlig vis.

NOVACLIP® er designet til let placering og fjernelse, når den bruges sammen med en kirurgisk standardgræper eller pincet. Fingergræbene letter præcis placering, og fjedercipserne placeres korrekt ved hjælp af fastgørelsespuderne iht. kirurgisk teknik.

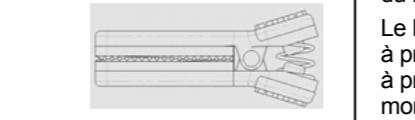
BRUGSANVISNING

NOVACLIP® kirurgisk fjedercips påsættes ved at trykke fingergræbene mellem tæmmel- og pegefinger for at åbne kæberne, placere den over det kar, der skal okkluderes, og dernæst langsomt slippe fingertrykket. Fjederspændingen lukker cipserne og giver okklusionstryk. Det er af

en alternativ metodetil at påsætte cipserne til at bruge en gribetang eller en pincet. Når gribetangen eller pincetten komprimeres på fingergræbene, åbnes cipserne kæber. Når instrumentet slippes langsomt, lukkes cipserne kæber ved hjælp af fjederaktiviteten.

DESIGNFUNKTIONER

- Letvægt
- Lavprofil
- Nem at påsætte manuelt eller med kirurgiske standardinstrumenter
- Kan bruges til forankring af sutur
- Røntgenfaste komponenter



LEVERING

NOVACLIP® kirurgisk fjedercips leveres steril, én (1) pr. pakning. NOVACLIP® kirurgisk fjedercips er kun til engangsbrug.

ADVARSLER

Enheden må ikke resteriliseres og/eller genbruges. Resterilisering og/eller genbrug kan kompromittere enhedens integritet. Det kan medføre mulige risici for svigt af enheden i dens tilstigede funktion og/eller krydskontamineringsassocieret med brug af utilstrækkeligt rengjorte og steriliserede enheder.

Kontaminerede enheder skal bortskaffes på korrekt vis.

OPBEVARING

Opbevares i et tørt og rent område, væk fra varme og kemiiske dampes.

KLINISKE FORDELE

Et resumé af den kliniske evalueringssrapport med beskrivelse af de kliniske fordele fås på anmodning.

BEMÆRK

Hvis der er sket alvorlig skade på patienten eller brugeren af denne enhed, skal Vitalitec eller relevant myndighed underrettes med nærmere oplysninger.

MEDDELELSE OM PRODUKTINFORMATION

Vitalitec ekskluderer alle garantier, hvad enten udtrykt eller underforstået gennem loven eller på anden vis, herunder, men ikke begrænset til: Alle underforståede garantier for SALGBARHED eller EGNETHED, da opbevaring og håndtering af denne enhed af brugeren, såvel som faktorer, der relaterer til patienten, diagnosen, behandlingen, kirurgisk behandling og andre faktorer, der uden for Vitalitec kontrol, direkte påvirker denne enhed og de resultater, der opnås ved brug af enheden. Vitalitec er ikke ansvarlig for TILFÆLDIGE eller DÉRÅF FØLGENDE TAB, SKADER eller UDGIFTER, der opstår direkte eller indirekte fra brug af denne enhed. Vitalitec påtager sig ikke, og bemyndiger heller ikke nogen anden person til at påtage sig, nogen anden eller yderligere FORPLIGTELSE eller ANSVAR i forbindelse med denne enhed.

■ VITALITEC INTERNATIONAL, INC.
d/b/a Peters Surgical, USA
Plymouth, MA 02360 USA
Phone: 508-747-6033
Customer Service: 800-805-6590
www.peters-surgical.com

Logo and NOVACLIP® are registered trademarks of Vitalitec International, Inc.

EC REP

MediMark® Europe Sarl.

11 rue Emile Zola,

38100 Grenoble, France

60043 Rev A



FRANÇAIS

NOVACLIP®
Bulldog à ressort chirurgical
MODE D'EMPLOI



LATEX	Rx Only						STERILE R
Latexfrei	Rezeptpflichtig	Má ikke anvendes, hvis den sterile pakning er øbrent eller beskadiget	Fremstiller	Má ikke resteriliseres	Stérilisert med stråling		

INDICATIONS

Le bulldog à ressort chirurgical NOVACLIP® est destiné à être utilisé lors des chirurgies vasculaire périphérique, cardiovasculaire et générale.

Le NOVACLIP® est utilisé pour l'occlusion temporaire des vaisseaux sanguins. Il est adapté aussi bien aux veines qu'aux artères, assure l'occlusion des vaisseaux athéroscléreux ou des vaisseaux sains et peut être utilisé sur des catéters à dureté.

Le NOVACLIP® peut être utilisé pour l'occlusion temporaire de la veine saphène autogène lors du pontage coronarien.

Le NOVACLIP® peut également être utilisé comme embout de protection des suture.

DESCRIPTION

Le bulldog à ressort chirurgical NOVACLIP® assure le maintien solide et l'occlusion des structures vasculaires.

Le NOVACLIP® est conçu pour faciliter sa mise en place et son retrait lorsqu'il est utilisé avec une pince à préhension chirurgicale ou un forceps standard. L'embot de préhension facilite le placement précis du bulldog à ressort et les coussinets de maintien permettent de le placer correctement selon la technique chirurgicale utilisée.

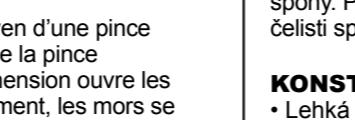
BRUGSANVISNING

NOVACLIP® kirurgisk fjedercips påsættes ved at trykke fingergræbene mellem tæmmel- og pegefinger for at åbne kæberne, placere den over det kar, der skal okkluderes, og dernæst langsomt slippe fingertrykket. Fjederspændingen lukker cipserne og giver okklusionstryk. Det er af

en alternativ metodetil at påsætte cipserne til at bruge en gribetang eller en pincet. Når gribetangen eller pincetten komprimeres på fingergræbene, åbnes cipserne kæber. Når instrumentet slippes langsomt, lukkes cipserne kæber ved hjælp af fjederaktiviteten.

DESIGNFUNKTIONER

- Letvægt
- Lavprofil
- Nem at påsætte manuelt eller med kirurgiske standardinstrumenter
- Kan bruges til forankring af sutur
- Røntgenfaste komponenter



LEVERING

NOVACLIP® kirurgisk fjedercips leveres steril, én (1) pr. pakning.

ADVARSLER

Enheden må ikke resteriliseres og/eller genbruges. Resterilisering og/eller genbrug kan kompromittere enhedens integritet. Det kan medføre mulige risici for svigt af enheden i dens tilstigede funktion og/eller krydskontamineringsassocieret med brug af utilstrækkeligt rengjorte og steriliserede enheder.

Kontaminerede enheder skal bortskaffes på korrekt vis.

OPBEVARING

Opbevares i et tørt og rent område, væk fra varme og kemiiske dampes.

KLINISKE FORDELE

Et resumé af den kliniske evalueringssrapport med beskrivelse af de kliniske fordele fås på anmodning.

BEMÆRK

Hvis der er sket alvorlig skade på patienten eller brugeren af denne enhed, skal Vitalitec eller relevant myndighed underrettes med nærmere oplysninger.

MEDDELELSE OM PRODUKTINFORMATION

Vitalitec ekskluderer alle garantier, hvad enten udtrykt eller underforstået gennem loven eller på anden vis, herunder, men ikke begrænset til: Alle underforståede garantier for SALGBARHED eller EGNETHED, da opbevaring og håndtering af denne enhed af brugeren, såvel som faktorer, der relaterer til patienten, diagnosen, behandlingen, kirurgisk behandling og andre faktorer, der uden for Vitalitec kontrol, direkte påvirker denne enhed og de resultater, der opnås ved brug af enheden. Vitalitec er ikke ansvarlig for TILFÆLDIGE eller DÉRÅF FØLGENDE TAB, SKADER eller UDGIFTER, der opstår direkte eller indirekte fra brug af denne enhed. Vitalitec påtager sig ikke, og bemyndiger heller ikke nogen anden person til at påtage sig, nogen anden eller yderligere FORPLIGTELSE eller ANSVAR i forbindelse med denne enhed.

■ VITALITEC INTERNATIONAL, INC.
d/b/a

ITALIANO

NOVACLIP®
Clip a molla chirurgica
ISTRUZIONI PER L'USO



PORTUGUÊS

NOVACLIP®
Clipe cirúrgico com mola
INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO



LATEX	Rx Only			
Privo di lattice	Solo su prescrizione	Non utilizzare se la confezione sterile è aperta o danneggiata	Fabricante	Non risterilizzare

INDICAZIONI PER L'USO

La clip a molla chirurgica NOVACLIP® è indicata per l'uso nella chirurgia vascolare periferica, cardiovascolare e generale.

NOVACLIP® viene impiegata per l'occlusione temporanea dei vasi sanguigni. È idonea per vene e arterie, provvede all'occlusione di vasi aterosclerotici o normali e può essere impiegata su cateteri a permanenza.

NOVACLIP® può essere utilizzata per l'occlusione temporanea della vena safena autologa durante la chirurgia di bypass coronarico.

NOVACLIP® può anche essere utilizzata come ancora di sutura.

DESCRIZIONE

La clip a molla chirurgica NOVACLIP® offre una salda tenuta e occlusione delle strutture vascolari.

NOVACLIP® offre semplicità di posizionamento e rimozione quando viene usata insieme a un grasper o una pinza standard. Le prese per le dita agevolano il posizionamento preciso, mentre i cuscini di fissaggio consentono di applicare correttamente la clip a molla secondo la tecnica chirurgica.

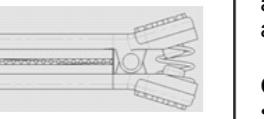
ISTRUZIONI PER L'USO

La clip a molla chirurgica NOVACLIP® viene applicata premendo le prese per le dita tra il pollice e l'indice per aprire i bechi, posizionando la clip sopra il vaso da occludere, quindi rilasciando la pressione delle dita. La tensione della molla chiude la clip e fornisce una pressione occlusiva. Gli elementi della clip sono radiopacchi.

Un metodo alternativo per l'applicazione della clip è quello di utilizzare un grasper o una pinza. La compressione del grasper o della pinza sulle prese per le dita apre i bechi della clip. Rilasciando lentamente lo strumento, l'attivazione della molla chiude i bechi della clip.

CARATTERISTICHE DI DESIGN

- Leggerezza
- Basso profilo
- Semplice da applicare manualmente o con strumenti chirurgici standard
- Utilizzabile per l'ancoraggio della sutura
- Componenti radiopacchi



CONFEZIONE

La clip a molla chirurgica NOVACLIP® viene fornita sterile, una (1) per confezione. La clip a molla chirurgica NOVACLIP® è un dispositivo esclusivamente monouso.

AVVERTENZE

Non risterilizzare e/o riutilizzare il dispositivo. La risterilizzazione e/o il riutilizzo possono compromettere l'integrità del dispositivo, con potenziali rischi di malfunzionamento del dispositivo rispetto a quanto previsto e/o di contaminazione incrociata associata all'uso di dispositivi non adeguatamente puliti e sterilizzati.

È necessario smaltire correttamente i dispositivi contaminati.

CONSERVAZIONE

Conservare in un luogo asciutto e pulito, lontano da fonti di calore e fumi chimici.

BENEFICI CLINICI

Una sintesi della relazione di valutazione clinica con indicazione dei benefici clinici è disponibile su richiesta.

AVVISO

In caso di gravi lesioni al paziente o all'utilizzatore di questo dispositivo, informare Vitalitec o le autorità competenti fornendone i dettagli.

INFORMAZIONI SUL PRODOTTO

Vitalitec esclude tutte le garanzie, esplicite o implicite per effetti di legge o altrimenti, inclusa in via non esaustiva qualsiasi garanzia implicita di COMMERCIALITÀ o IDONEITÀ, poiché la conservazione e la manipolazione di questo dispositivo da parte dell'utilizzatore, nonché fattori correlati al paziente, alla diagnosi, al trattamento, alla terapia chirurgica e ad altri aspetti sui quali Vitalitec non ha il controllo si ripercuotono direttamente su questo dispositivo e sui risultati ottenuti con il suo impiego. Vitalitec non potrà essere ritenuta responsabile di eventuali PERDITE, DANNI O SPESE INCIDENTALI o CONSEQUENZIALI derivanti direttamente o indirettamente dall'uso di questo dispositivo.

Vitalitec non si assume né autorizza altri ad assumere per suo conto alcuna ulteriore RESPONSABILITÀ in relazione a questo dispositivo.

Vitalitec non se responsabiliza por PERDAS ACCIDENTAIS ou CONSEQUENTES, DANOS ou DESPESAS decorrentes direta ou indiretamente da utilização deste dispositivo. A Vitalitec não assume nem autoriza qualquer outra pessoa a assumir em seu nome, qualquer outra OBRIGAÇÃO ou RESPONSABILIDADE adicional associada a este dispositivo.

ESPAÑOL

NOVACLIP®
Clip quirúrgico de resorte
INSTRUCCIONES DE USO



LATEX	Rx Only			
Privo di lattice	Solo su prescrizione	Non utilizzare se la confezione sterile è aperta o danneggiata	Fabricante	Non risterilizzare

INDICACIONES DE UTILIZACIÓN

El clip quirúrgico con mola NOVACLIP® está indicado para utilización en cirugía vascular periférica, cirugía cardiovascular y cirugía general.

NOVACLIP® viene empleada para la occlusión temporal de los vasos sanguíneos. Es adecuado para venas y arterias, permite la occlusión de vasos ateroscleróticos o normales y puede ser utilizado sobre catéteres implantados.

NOVACLIP® puede ser utilizado para occlusión temporal de la vena safena autógena durante la cirugía de derivación coronaria.

NOVACLIP® también puede ser utilizado como marcador de sutura.

DESCRIPCIÓN

El clip quirúrgico con mola NOVACLIP® proporciona una fijación y occlusión seguras de las estructuras vasculares. NOVACLIP® se diseñado para una colocación y retirada sencillas en combinación con unas pinzas quirúrgicas estándar. Los pulsadores dactiles facilitan un posicionamiento preciso y las almohadillas de sujeción permiten colocar correctamente el clip de resorte conforme a la técnica quirúrgica.

INSTRUCCIONES DE USO

Aplique el clip quirúrgico con mola NOVACLIP®, presionando las zonas de preensión para dedos entre o polegar y el dedo indicador, para abrir las mandíbulas, colocándolo sobre el vaso que se desea ocluir y liberando luego lentamente la presión digital. La tensión del resorte cierra el clip y proporciona una presión occlusiva. Los elementos del clip son radiopacos.

El clip se puede aplicar también con unas pinzas como método alternativo. La compresión de la pinza sobre los pulsadores dactiles abre las mandíbulas del clip. Cuando el instrumento se libera lentamente, el resorte cierra las mandíbulas del clip.

CARACTERÍSTICAS DE DISEÑO

- Leve
- Baixo perfil
- Fácil de aplicar manualmente ou com ferramentas cirúrgicas normais
- Pode ser utilizado para sutura de ancoragem
- Componentes radiopacos

SVENSKA

NOVACLIP®
Kirurgisk fjäderklämma
BRUKSANVISNING



LATEX	Rx Only			
Não contém latex	Sujeito a receita médica	Não utilizar se a embalagem estéril estiver aberta ou danificada	Fabricante	Não reesterilizar

INDICACIONES DE USO

El clip quirúrgico de resorte NOVACLIP® está indicado para uso en cirugía vascular periférica, cardiovascular y general.

NOVACLIP® se utiliza para la occlusión temporal de los vasos sanguíneos. Resulta adecuado para venas y arterias, ocuye los vasos ateroscleróticos o normales y se puede utilizar sobre catéteres implantados.

NOVACLIP® puede ser utilizado para occlusión temporal de la vena safena autógena durante la cirugía de derivación coronaria.

NOVACLIP® también puede ser utilizado como marcador de sutura.

BESKRIVNING

NOVACLIP® kirurgisk fjäderklämma häller och ockluder kårstrukturerna på ett säkert sätt. NOVACLIP® är utformad för enkel placering och avtagning när den används tillsammans med en kirurgisk tång eller pincett av standard. Fingergruppen underlättar korrekt placering och fastdynorna möjliggör placering av fjäderklämmen enligt korrekt kirurgisk teknik.

BRUKSANVISNING

NOVACLIP® kirurgisk fjäderklämma appliceras genom att man trycker ihop fingergruppen mellan tummen och pekfingret så att käftarna öppnas, placerar klämman över kärlet som ska ockluderas och sedan långsamt släpper trycket från fingrarna. Fjäderspänningen gör att klämman stängs och ger det tryck som krävs för ocklusion. Flera av klämmans delar är röntgentäta.

Klämmans käftar öppnas genom att man trycker ihop fingergruppen med hjälp av en tång eller pincett. Klämmans käftar är förtillverkade och har en långsam lossning från fingergruppen aktiveras fjäder och sluter klämmans käftar.

DESIGNFUNKTIONER

- Lite vikt
- Låg profil
- Lätt att applicera manuellt eller med vanliga kirurgiska verktyg
- Kan användas till att förankra suturer
- Röntgentäta delar

LEVERANS

NOVACLIP® kirurgisk fjäderklämma levereras steril, en (1) klämma per förpackning. NOVACLIP® kirurgisk fjäderklämma är endast avsedd för engångsbruk.

MOD DE PREZENTARE

Clema chirurgicală cu resort NOVACLIP® este livrată sterilă, către una (1) în fiecare ambalaj. Clema chirurgicală cu resort NOVACLIP® este exclusiv de unică folosință.

AVERTISMENTE

No resterilizice ni reutilizar o dispositivo. La reesterilización o la reutilización podrían mermar la integridad del dispositivo y hacer que no funcione según lo previsto, o causar una contaminación cruzada asociada al uso de dispositivos no limpiados y esterilizados de la manera adecuada.

Es preciso desechar correctamente los dispositivos contaminados.

CONSERVACIÓN

Conservar en un lugar seco y limpio, lejos del calor y de los vapores químicos.

ARMazenamento

Armazenar numa área seca e limpa, afastada do calor e de vapores químicos.

BENEFICIOS CLÍNICOS

Se puede proporcionar, previo pedido, un resumen del informe de evaluación clínica en el que se señalan los beneficios clínicos.

AVISO

Si ocurre alguna lesión grave al paciente o al usuario de este dispositivo, notifíquela de manera detallada a Vitalitec o a la autoridad correspondiente.

EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD SOBRE LA INFORMACIÓN DEL PRODUCTO

Em caso de ocorrência de lesão grave no doente ou no utilizador desse dispositivo, notifique a Vitalitec ou as autoridades competentes, fornecendo detalhes sobre o acontecimento.

DIVULGAÇÃO DE INFORMAÇÕES SOBRE O PRODUTO

Vitalitec exclui todas las garantías, tanto explícitas como implícitas por efecto de la ley o por otra razón, entre ellas: Cualquier garantía implícita de COMERCIALIZACIÓN o IDONEIDAD, puesto que la conservación y manipulación de este dispositivo por parte del usuario, así como los factores relacionados con el paciente, el diagnóstico, el tratamiento, el tratamiento quirúrgico y otros motivos ajenos al control de Vitalitec afectan directamente a este dispositivo y a los resultados obtenidos con su uso. Vitalitec no se hará responsable de la PÉRDIDA, DAÑO o GASTOS ACCIDENTALES o CONSEGUENTES que deriven directa o indirectamente del uso de este dispositivo. Vitalitec no asume ni autoriza ninguna otra persona a asumir en su nombre ninguna RESPONSABILIDAD adicional relacionada con este dispositivo.

Vitalitec não se responsabiliza por PERDAS ACCIDENTAIS ou CONSEQUENTES, DANOS ou DESPESAS decorrentes direta ou indiretamente da utilização deste dispositivo. A Vitalitec não assume nem autoriza qualquer outra pessoa a assumir em seu nome, qualquer outra OBRIGAÇÃO ou RESPONSABILIDADE adicional associada a este dispositivo.

BEGÄRSNING AV PRODUKTANSVAR

Vitalitec utesluter alla garantier, såväl uttryckliga som underförstådda enligt lag eller på annat sätt, inklusive bl.a. varje underförstådd garanti beträffande SÅLJBARHET eller LÄMPLIGHET, eftersom användandet förråder och hantering av denna produkt, samt faktorer relaterade till patienten, diagnosen, behandlingen, kirurgiska ingrepp och andra faktorer bortom Vitalitecs kontroll直接影响到该产品的性能和结果。因此，Vitalitec对这些因素不负责任。

Directa o indirectamente del uso de este dispositivo. Vitalitec no se hará responsable de la PÉRDIDA, DAÑO o GASTOS ACCIDENTALES o CONSEGUENTES que deriven directa o indirectamente del uso de este dispositivo. Vitalitec no asume ni autoriza ninguna otra persona a asumir en su nombre ninguna RESPONSABILIDAD adicional relacionada con este dispositivo.

Vitalitec não se responsabiliza por PERDAS ACCIDENTAIS ou CONSEQUENTES, DANOS ou DESPESAS decorrentes direta ou indiretamente da utilização deste dispositivo. A Vitalitec não assume nem autoriza qualquer outra pessoa a assumir em seu nome, qualquer outra OBRIGAÇÃO ou RESPONSABILIDADE adicional associada a este dispositivo.

Vitalitec não se responsabiliza por PERDAS ACCIDENTAIS ou CONSEQUENTES, DANOS ou DESPESAS decorrentes direta ou indiretamente da utilização deste dispositivo. A Vitalitec não assume nem autoriza qualquer outra pessoa a assumir em seu nome, qualquer outra OBRIGAÇÃO ou RESPONSABILIDADE adicional associada a este dispositivo.

Vitalitec não se responsabiliza por PERDAS ACCIDENTAIS ou CONSEQUENTES, DANOS ou DESPESAS decorrentes direta ou indiretamente da utilização deste dispositivo. A Vitalitec não assume nem autoriza qualquer outra pessoa a assumir em seu nome, qualquer outra OBRIGAÇÃO ou RESPONSABILIDADE adicional associada a este dispositivo.

Vitalitec não se responsabiliza por PERDAS ACCIDENTAIS ou CONSEQUENTES, DANOS ou DESPESAS decorrentes direta ou indiretamente da utilização deste dispositivo. A Vitalitec não assume nem autoriza qualquer outra pessoa a assumir em seu nome, qualquer outra OBRIGAÇÃO ou RESPONSABILIDADE adicional associada a este dispositivo.

Vitalitec não se responsabiliza por PERDAS ACCIDENTAIS ou CONSEQUENTES, DANOS ou DESPESAS decorrentes direta ou indiretamente da utilização deste dispositivo. A Vitalitec não assume nem autoriza qualquer outra pessoa a assumir em seu nome, qualquer outra OBRIGAÇÃO ou RESPONSABILIDADE adicional associada a este dispositivo.

Vitalitec não se responsabiliza por PERDAS ACCIDENTAIS ou CONSEQUENTES, DANOS ou DESPESAS decorrentes direta ou indiretamente da utilização deste dispositivo. A Vitalite